

РЕЦЕНЗІЯ

**на освітньо-професійну програму
«АНГЛІЙСЬКА МОВА: ПЕРЕКЛАД У ДІЛОВІЙ КОМУНІКАЦІЇ»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями)
галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки**

Представлена освітньо-професійна програма «Англійська мова: переклад у діловій комунікації» Київського національного університету технологій та дизайну є актуальним, структурованим і комплексним документом, що відповідає сучасним вимогам підготовки фахівців у сфері перекладу і міжкультурної комунікації. Програма орієнтована на якісну підготовку перекладачів з англійської мови, здатних ефективно здійснювати міжмовну комунікацію у сфері ділових відносин, володіючи глибокими лінгвістичними знаннями та навичками перекладу.

Програма має чітко сформульовану мету та логічно побудовану структуру, що включає сучасні освітні компоненти. Значна увага приділяється розвитку як загальних, так і спеціальних фахових компетентностей, які відповідають вимогам державного стандарту вищої освіти. Заслуговує на окрему увагу інтегральна компетентність, яка передбачає здатність випускника вирішувати складні спеціалізовані завдання в умовах невизначеності, застосовуючи сучасні підходи філологічної і перекладознавчої науки.

Зміст навчальних дисциплін узгоджений із заявленими цілями і охоплює як фундаментальну філологічну підготовку, так і практикоорієнтовані курси. Особливо важливим є практичний компонент програми – навчальна і виробнича практики, які дозволяють студентам здобути безпосередній досвід перекладацької діяльності в професійному середовищі. Такий підхід сприяє підвищенню якості підготовки здобувачів вищої освіти і підвищує конкурентоспроможність випускників на ринку праці.

Програма містить низку дисциплін, спрямованих на розвиток компетентностей у сфері письмового і усного перекладу в діловому дискурсі,

включно з перекладом документації, фахових текстів, а також практикою ділової англійської мови. У процесі навчання активно застосовуються студентоцентровані, проблемно-орієнтовані та інтерактивні методи викладання, що відповідає сучасним освітнім тенденціям.

Форми оцінювання навчальних досягнень студентів є різноманітними і включають екзамени, заліки, написання есе, складання презентацій, виконання проєктної роботи, тести, що дає змогу комплексно оцінити рівень знань, умінь і навичок здобувачів вищої освіти.

Кадрове забезпечення програми відповідає кваліфікаційним вимогам: викладання забезпечують доктори і кандидати філологічних наук, викладачі з практичним досвідом у галузі перекладу. Матеріально-технічна база та інформаційно-методичне забезпечення програми відповідають встановленим стандартам, що дозволяє якісно реалізовувати заявлений навчальний процес.

Висновок. Освітньо-професійна програма «Англійська мова: переклад у діловій комунікації» повністю відповідає вимогам державного стандарту вищої освіти за спеціальністю В11 «Філологія», заслуговує на позитивну оцінку і може бути рекомендована до впровадження в систему вищої освіти для підготовки бакалаврів за вказаною спеціальністю.

09.06.2025 р.

Рецензент:

доктор філологічних наук, професор,
професор кафедри романо-германських мов
Навчально-наукового гуманітарного інституту
Національної академії

Служби безпеки України



Віра НІКОНОВА

Підпис Віри Ніконової
Співробітниця ВКЗ
УСБ України

